

# MI NAZISMO Y MI INCLUSION EN LA LISTA NEGRA NORTEAMERICANA

El Departamento de Estado de Washington me ha hecho el inmenso honor de ocuparse de mi humilde persona, incluyéndome, a pesar de mi calidad de ciudadano costarricense, en su Lista Negra de enemigos de países beligerantes. A este respecto, debe hacer algunos comentarios y aclaraciones que no están por demás. Si la finalidad de tales Listas Negras no es otra que dañar en sus intereses a las firmas comerciales o personas incluidas en ellas, los señores que indicaron mi nombre han faltado, sin que esto me extrañe, a las más elementales reglas de la caballerosi-

dad y la gratitud, ya que dichas personas VIVEN EN MI PATRIA disfrutando de nuestra hospitalidad de la cual ahora han abusado. Ellos son, en parte, mis huéspedes pues yo aquí ESTOY EN MI PATIO. Al querer dañar a un costarricense cuya vida pública y privada no tiene mancha alguna y merece más respeto de parte de extranjeros, han hecho lo que una persona que se invita a comer y aprovecha la oportunidad para hacerle un agravio a su anfitrión. Ingleses y americanos son en mi País tan huéspedes como los polacos o los chinos y como extranjeros que

## Nota de la Dirección

Ayer el Dr. Acosta Guzmán, nos entregó para su publicación el siguiente artículo, manifestándonos que, después de habérselo acogido un diario, recibió, horas después la negativa de su inserción, todo en «nombre de la democracia y de la libertad del pensamiento».

Nosotros; independientes de verdad, con gusto acogemos la razonada exposición que hace el distinguido profesional.

son, deben respeto y agradecimiento a todo ciudadano del País que prácticamente les da albergue.

Costa Rica ha sido en todos los tiempos altar de libertades ciudadanas para los hombres de todo el mundo, hombres de diversas calidades, aun indeseables en sus patrias, que go-

zaron del calor fraternal de nuestra hospitalidad. En ninguna época de nuestra historia extranjero alguno intentó privarnos a los costarricenses de nuestra tradicional libertad de pensar y actuar como nos plazca, lo que ahora desgraciadamente se intenta en forma indirecta, y lo que muchos

de nosotros no estamos dispuestos a consentir. Si las leyes de mi País o el Gobierno de mi Patria me impiden tal o cual actuación, lo acepto. Que Embajadas y Consulados extraños interfuyan con sus fantásticas Listas Negras para acallar la conciencia y libertad ciudadanas, eso nunca!

Si soy germanófilo, mis motivos tengo para ello que haré respetar a todo el mundo. Conozco a Alemania, estoy convencido que con Adolfo Hitler o sin él y con o sin nazismo, esta guerra de competencia comercial era inevitable y los enemigos de Alemania serían hoy los mismos de siempre, aumentados en su número ya que en esta eventualidad la propaganda ha sido unilateral. Casi no hay revista americana y ni siquiera cinta cinematográfica de manufactura yanqui que no lleve al conocimiento de los impresionables latinos escenas conmovedoras y falsedades sin cuento en contra de la Alemania que hoy lucha por su existencia. Este bien dirigido trabajo de propaganda en un medio en donde la contra-propaganda es nula, tiene que dar sus frutos. A Alemania todo le está vedado. Las personas que no recapacitan o buscan otras fuentes de información, tienen por fuerza que ser antigermanófilas. La falta de Lógica es otro punto desespe- rante. El que es bolchevique-anglo-americanófilo tiene derecho a toda consideración y es buen costarricense. Quien simpatiza con la causa de Alemania, forzosamente está enrolado o tiene conexiones con el Reich alemán. Esto constituye un absurdo casi patológico.

Yo no atentaría jamás contra nuestros sistemas constituidos, en primer lugar, porque no necesitamos otros regímenes y luego porque no tengo interés alguno en convertirme en redentor ad honorem de nadie.

Soy demócrata, pero idealista. Aunque reconozco que es Costa Rica uno de los pocos países de América en donde existe una relativa libertad, creo que la Democracia podría perfeccionarse más en el verdadero sentido de la palabra.

Sería yo el primer soldado de mi País cuando alemanes, chinos, americanos o ingleses, intentasen manchar nuestra soberanía. Como invasores, todos me serían igualmente odiosos o indeseables. Consideraría para Costa Rica la mayor desgracia el caer bajo la bota de algún poder extraño, pero no quiero pertenecer al grupo de aquéllos que, creyendo en una agresión alemana, consideran necesaria la peligrosa protección de otras fuerzas extrañas. En este sentido soy inmodesto. Creo saber mucho más de lo que pasa actualmente en Europa y en el Mundo, que muchos engañados que desconocen hasta la Geografía y discuten a altas voces en

las calles. Mis simpatías por Alemania se fundan en mil motivos que en amistosa conversación estaría dispuesto a expresar a quien quisiera oírme. El actual sistema del Gobierno alemán era el único capaz de salvar aquella noble tierra, de las garras de la destrucción y de la muerte que se cernían como hienas sedientas sobre la nación alemana a raíz de la pasada conflagración mundial. Fui testigo de las más tristes horas de la post-guerra y esto me hace comprender más que muchos ignorantes.

Nosotros, los costarricenses, no tenemos enemigos en nuestras próximas vecindades. No somos un pueblo codiciado por potencia alguna y salvo los E.E. U.U., nadie tiene derecho sobre nuestros bienes. Es ridículo comparar las exigencias de los pueblos europeos con las nuestras, minúsculos conglomerados de hombres. Yo quiero a Costa Rica por sobre todo lo demás en el Mundo y a ella pertenece mi sangre, pero esta circunstancia no es obstáculo para que en el actual conflicto europeo, esté convencido de que Alemania tiene la razón y su lucha cuenta con mis simpatías. La ilógica y absurda aceptación de quintas columnas, inteligente golpe de propaganda antigermanófila, ha traído consigo la imposibilidad de tomar tal o cual partido en la presente contienda. Si se simpatiza con Alemania, necesariamente tiene que haber traición o doblez. Basado en el mismo argumento, también podría aceptar yo que quien es anglófilo o amigo de los bolcheviques quiere para Costa Rica iguales sistemas que los que rigen en esos Países. No señores. Estoy con Alemania porque he estudiado su situación y estoy convencido de que es de ella la razón, porque en sus Aulas universitarias nutrí mi espíritu y porque tengo motivos de un carácter más lógico y sentimental que me hacen querer, admirar y respetar a aquel gran pueblo y aquella gran nación. Iguales motivos tendrán quienes veneran a Francia o a Inglaterra. Yo me quito el sombrero ante ellos y respeto su devoción y sus sentimientos, pero aquí en mi Patria, que siempre he conocido libre, exijo igual respeto para mis convicciones. La posteridad, la historia y el final de esta guerra, dirán la última palabra y al mismo tiempo se podrá aquilatar si estas ridículas listas negras tendrán consecuencias. Por el momento, no es lógico ni aceptable dentro del marco de la política del buen vecino, la intención de dañar a costarricenses que merecen más respeto de Gobiernos que dicen ser nuestros amigos. Nosotros podemos conservar como represalia una lista negra grabada en nuestro corazón con los nombres de aquellos extranjeros que no supieron hacer honor a la hospitalidad que les brindamos los costarricenses.

Dr. Alfonso Acosta G.

# LA EPOCA

AÑO VIII — SAN JOSÉ, COSTA RICA — DOMINGO 28 DE SETIEMBRE DE 1941 — Nº 747

## El último blasón de "LA EPOCA"

### LA EPOCA ha sido incluida en la lista negra

Tenía que venir esa ruín y cobarde sanción.—Conocemos la mano ensangrentada con todas las represalias antihumanas que ahora pretende ensañarse contra nosotros.—LA EPOCA tenía que ser marcada con la garra de tigre.—Pero siempre estaremos en pie defendiendo nuestros ideales.—Antes morir que mancharse

Como todo el mundo lo conoce por haber sido proclamado con evidente complacencia por la prensa, LA EPOCA ha sido incluida en la lista de los enemigos de Inglaterra y de los Estados Unidos. Tal lista es un equivalente de la tristemente célebre lista negra. La noticia para nosotros no ha sido imprevista; la dábamos por descontada. Más; tenía que venir esa ruín y cobarde sanción.

Conocemos muy bien la mano que ahora pretende ensañarse contra nosotros. Es una mano ensangrentada con todas las libertades y represalias, antihumanas y en vano trata de ponerse el guante de piel de oveja. La conocemos y sabemos las manchas que no puede hacer desaparecer. Contra esa mano, mejor, contra ese espíritu viene desde su nacimiento luchando LA EPOCA teniendo presentes exclusivamente el bien de la Patria y el bien de la Iglesia. Es, pues, un galardón ser castigado por una mano que ha estrangulado tantas bondades en la tierra a través de su larga historia.

Hemos dicho que la sanción americano-inglesa mencionada la esperábamos. Desde el punto y hora en que nosotros mantenemos inquebrantable el sentimiento de la propia dignidad y de la libertad; desde que nosotros no hemos transigido ni siquiera en un ápice en la ignominiosa venta de nuestros ideales por el oro, estaba claramente escrito que LA EPOCA tenía que ser marcada por la garra de tigre de los que se creen amos de la materia y del espíritu por el hecho envilecedor de tener el oro del mundo.

Tenía que ser así porque siempre nos hemos opuesto a la masonería y al judaísmo; porque nos hemos opuesto siempre a las ambiciones de conquista y de imperialismo que marcan los sinuosos e hipócritas movimientos de esas mal llamadas democracias. Tenía que ser así porque siempre nos hemos opuesto al comunismo y a todas sus consecuencias.

Pero nuestro ideal no tiene que avergonzarse! No tiene que avergonzarse porque siempre ha sido el mismo; no tiene que avergonzarse porque está tan admirablemente fundado que no les ha sido posible a nuestros poderosos e innumerables enemigos refutarlo racionalmente pues siempre han rehuído la discusión; no tiene que avergonzarse porque en tiempos de menos pasión y en los cuales la pública subasta de la dignidad era menos frecuente, estuvo secundada por la totalidad de la opinión pública. Desde el año 1934 emprendimos una campaña contra el Tratado de Versalles; el año 1936, siguiendo nuestro ideal de católicos y de patriotas, apoyamos la causa de los nacionalistas españoles y la seguimos apoyando, antes acompañados por el mundo político de nuestro país con su Congreso a la cabeza, ahora solos porque las vergonzosas fallas que todos estupefactos hemos visto produjeron semejante soledad.

Repetimos—y lo repetimos con íntima complacencia—esa trayectoria nuestra lógicamente nos conduce a la defensa de la justicia vindicadora de Europa.

Y desde ahora lo haremos con mayor vigor y con mayor motivo. Por si aun pudiéramos haber dudado, el hecho de ser incluidos en la lista negra, nos manifiesta terribles y profundas verdades: Nuestra Constitución defiende la libertad de prensa, y esa libertad, cuando han sido nulos los esfuerzos indirectos para suprimirla en el único reducto que queda en nuestro país, LA EPOCA, la suprimen por el bajo, cobarde y cínico procedimiento de restarle los medios materiales que se precisan para el libre ejercicio de esa libertad. Esto implica una escandalosa intromisión en los asuntos del país por el lado más democráticamente sagrado de las libertades. Y si lo hacen ahora, cuando a todo trance esas potencias necesitan ladínamente congraciarse con estos Estados, qué será decimos, qué será cuando hayan conseguido su obra de completa dominación de los mismos? Qué garantías ofrecen esas potencias de defender la libertad del mundo entero cuando no pueden soportar la vida de un periódico, razonado, conservador, amante de la justicia social, que ni se opone a la tesis de defensa continental en lo que le parece recto y decoroso? No, de aquí en adelante, con todos estos hechos tangibles y repetidos, la conciencia no nos permite creer en sus promesas. Al ver como esas grandes potencias se abajan hasta la ruindad de perjudicar para compartir con esos programas y esas descaradas promesas de defensa, de libertad, de derecho y de justicia que se predica por estas latitudes democráticas.

Y nosotros nos preguntamos: Por qué no hacen lo mismo con la prensa germanófila, más germanófila que LA EPOCA, que se edita en los Estados Unidos? O es que sólo allí ha de haber libertad? Por quiénes nos han tomado esos demócratas? Da vergüenza los lazos que están tendiendo a las clásicas libertades en Costa Rica!!

Por consiguiente, LA EPOCA permanecerá en pie. Esa sanción judíoamericana—inglesa es para ella un galardón. No nos atemoriza porque nuestra existencia no radica en el oro, como torpemente creen los envilecidos por el metal amarillo, sino en nuestro espíritu, en nuestro ideal que no se cambiará nunca. Importantes o insignificantes, somos conscientes de nuestra dignidad la que no se rendirá nunca ni por el halago ni por el castigo. Antes morir que mancharse: Mori plus quam fo:dari! Seremos paladines de la libertad para la justicia, el derecho y la verdad.

## El problema de Hierro de los beligerantes

Los ingleses se lamentan de que las construcciones navales hayan disminuido por falta de materiales

La necesidad de chatarra en Inglaterra puede satisfacerse en el interior, pues la aviación alemana "produce" considerables cantidades

La prensa económica alemana cita unas manifestaciones de la prensa inglesa en que se habla de la cierre de algunas grandes fábricas de la industria siderúrgica y metalúrgica. En diferentes regiones de Inglaterra se han apagado altos hornos porque la producción interior de mineral de hierro no da abasto. Ya antes de la guerra estaba Inglaterra en gran parte a merced de la importación de mineral de hierro extranjero: sueco, noruego, español y marroquí de que ahora no puede disponer o en muy pequeña cantidad en virtud del contrabando alemán. A esto hay que añadir la reducción de las importaciones de chatarra de los Estados Unidos. Hasta cierto grado la necesidad de chatarra de Inglaterra debía poderse satisfacer en el interior pues la aviación alemana «produce» constantemente considerables cantidades.

Paralelamente a la escasa producción de hierro bruto de Inglaterra va la reducción de producción de acero. Los círculos técnicos ingleses se lamentan de que, por ejemplo, en la construcción naval haya disminuido la producción de los materiales necesarios. La declaración dada por Churchill diciendo que el cierre de algunas fábricas permite el pleno aprovechamiento de otras no puede negar el hecho de que Inglaterra produciría más hierro y acero si no se apagase ningún alto horno y si todas las fábricas de acero funcionasen. Cuanto más dependa la Gran Bretaña de la importación de hierro y acero de los países ultramarinos, especialmente de Norteamérica, tanto más deberá recurrir al tonelaje, en constante decrecimiento, y tanto más escaso será el aprovisionamiento de las fábricas de armamentos.

El aliado de la Gran Bretaña, la Unión soviética, ha perdido con la ofensiva alemana en dos meses, casi las dos terceras partes de su riqueza de hierro. Aunque todavía disponga de los yacimientos del Ural y de Siberia, sin embargo la distancia de miles de kilómetros hace que no puedan compensar esa pérdida. Si los soviets lograsen adquirir posibilidades de importación por el ferrocarril transiberiano, no podrían transportarse por esta vía más que a lo sumo productos de alta calidad pero no grandes cantidades de hierro y acero.

El beligerante anglo-soviético está en condiciones de gran inferioridad respecto a sus adversarios los pueblos aliados del continente europeo que disponen de los yacimientos europeos más ricos de mineral de hierro: los de Suecia, Noruega, Lorena y el Norte de España. El abastecimiento no puede ser interrumpido ni perturbado de manera sensible por la acción del enemigo.

Si los dos principales enemigos de la Europa continental siguen descendiendo por la pendiente de la disminución de mineral de hierro, a la larga tiene que reducirse su fuerza combativa.



### QUINOPLASMINA en empaque de celofán.

Atendiendo a muchos deseos se suministran ahora también en envoltura de celofán las Tabletillas de Quinoplasmina, tan eficaces en el paludismo. Este empaque de celofán es perfecto desde el punto de vista de la higiene y permite llevar consigo tabletillas sueltas sin peligro de que se desmenucen en el bolsillo.

Tabletas de Quinoplasmina contra el paludismo



SI ES «...» - ES BUENO

## Esta es propiamente una guerra entre el cristianismo y el judaísmo

Examinando con criterio imparcial y, además, orientado a base de conocimiento e información, los hechos consumados hasta hoy en el desarrollo de la sangrienta guerra que aflige al mundo, tenemos que admitir sin reticencias que Alemania, Italia y demás países que ahora están combatiendo a su lado, han conservado la iniciativa en todas las acciones militares de carácter primordial y decisivo, en las cuales han obtenido resonantes y rotundas victorias sobre los ejércitos enemigos que han venido enfrentándoseles. Basta con lo que el mundo atónito y admirado ha visto hasta este momento, para reconocer la inmensa superioridad de los primeros, lo cual a nosotros no nos coge de sorpresa porque ya vimos que durante la guerra mundial anterior las armas alemanas no perdieron ni una sola de las batallas importantes, habiendo sido vencidos tan sólo por el hambre debido a que los aliados consiguieron establecer un cerco formidable y completo alrededor de Alemania, quedando en la absoluta imposibilidad de importar alimentos y materias primas para sus fábricas. Es la única manera en que pudo haber sido vencida. Hoy Alemania se encuentra en una ventajosísima y muy diferente posición. Cada día amplía más su radio de acción, disponiendo de todo cuanto necesita para alimentar a sus

victoriosos ejércitos, a sus grandes y numerosas fábricas de armamentos, municiones y demás, y para ayudar también a los catorce países que participan a su lado actualmente en la redentora lucha contra el monstruo fatídico del comunismo, de «la maquinaria política del pueblo judío para arrebatar el capital y el gobierno de manos de los gentiles y pasarlos a manos de la nación judía», que extiende y multiplica más cada día sus tántalos por todo el mundo, constituyendo, en unión del imperialismo anglo-yanki, una terrible amenaza contra el cristianismo y la civilización. En consecuencia, los soberbios y enconados enemigos de Alemania debieran ya convenirse de que esta vez no podrán vencer ni humillar a Alemania por más miles de millones de dólares que el astuto y judaizante Gobierno norteamericano le arranque a aquel confiado y bondadoso pueblo para alimentar infructuosa y criminalmente la espantosa carnicería humana que está llenando al mundo de miseria y desesperación. Empero llegará en no lejana fecha el día en que a los plutócratas multimillonarios judíos de Yanquinlandia ya no les va a convenir continuar el local negocio de la guerra por falta de garantía satisfactoria y una vez que se les termine el oro y las buenas prendas a los insensatos países a quienes han logra-

## Un grave problema

En nuestro último número apareció un vibrante artículo de nuestro distinguido colaborador don Macabeo Vargas Castro, en torno al grave problema que está creando en el país la invasión protestante.

*El Profesor Sr. Vargas ha expuesto con claridad la situación creada por la intensa propaganda de los discípulos de Lutero ante la consideración del Sr. Presidente de la República, haciendo el distinguo entre culto (garantizado por la Constitución) y propaganda que es muy distinto.*

*El artículo que abajo copiamos pertenece a la apostólica pluma del esclarecido sacerdote Presbítero don Carlos Meneses, artículo que fue leído por el mismo sacerdote en una reunión de sacerdotes en la ciudad de Cartago y que en cierto modo viene a reforzar el criterio de un distinguido seglar católico, como es el Sr. Vargas.*

*He aquí el pensamiento del Padre Meneses, Cura y Vicario de Cartago.*

Pero es el caso, estimados compañeros, que así como estamos los católicos, nuestra condición es inferior a la condición de los protestantes. Sus pastores tienen entrada libre en Costa Rica y uno ahora y otro mañana y otro después vienen a formar una verdadera comunidad para dirigir sus institutos, sus clínicas y sus dispensarios escolares. ¿Qué es el Instituto Bíblico? Es un centro docente luterano para la preparación de misioneros bajo la dirección de una verdadera comunidad de pastores protestantes. En la Parroquia de Tres Ríos está la Academia Adventista. ¿Qué esta Academia? Es nada menos que un centro docente dirigida por una pequeña comunidad de protestantes. Sabemos que la propaganda protestante en la América Latina, ha recibido en estos últimos tiempos de las Sociedades Bíblicas de los Estados Unidos, un poderoso impulso económico. Cuentan pues con muchísimo dinero para su propaganda. Estimados compañeros: considerad el caso reciente en la Parroquia de San Ramón. Ahí acaban de abrir los protestantes un Dispensario público para atender a todos los enfermos que soliciten servicios médicos y medicinas. Al frente de ese dispensario han nombrado al Dr. Montero Segura de declarada filiación comunista. El pastor Jiménez y su esposa con otro ayudante forman la comunidad que dirige el Dispensario de San Ramón. Desde que los periódicos publicaron esa noticia e hicieron reseña de la inauguración de ese pequeño hospital he considerado mucho a nuestro querido compañero el Presbítero don Clodoveo Hidalgo que lucha solo en esa Parroquia de casi 25,000 almas. Si es difícil la lucha aun en medio de la más grande unidad católica, qué días le esperan al compañero teniendo en su parroquia un foco de tanta corrupción moral y de tanto atractivo para nuestro pueblo como es el de darle médico y medicinas gratis.

No es raro estimados compañeros que en no lejano día pongan los protestantes sus miradas en esta ai parecer inexpugnable Provincia de Cartago. Aun estamos a tiempo de prepararnos. Yo os ruego que cada uno externar su opinión en este particular, que nos dé ideas para combatir a tiempo el mal que nos amenaza.

Carlos Meneses B.

do, con refinada perfidia y embujo sin igual, lanzar a la conflagración contra la invencible Alemania, en busca de una segura catástrofe. Entonces, precisamente, veremos a Mr. Roosevelt apresurarse a representar el papel de Angel de la Paz con ramos de olivo en las manos, aspirando al título de Salvador de la humanidad. Y al apreciar el gran gesto del sensible y humanitario Presidente Roosevelt, todos los gobiernos de la América Latina, sin excepción, como movi-

dos por un resorte, se le pondrán al lado y comenzarán a gritar en todos los tonos: Paz! Paz! Paz! y a los rotativos les faltará espacio para pregonar en prosa y en verso las maravillosas ventajas de la paz, reclamando para Mr. Roosevelt el meritísimo Premio Nobel de la Paz...

Dentro de meses o dentro de años los enemigos de Alemania, a fuerza de sufrir descalabros, se verán obligados por el imperativo de la realidad, a rendirse y sin excepción, como movi-

Pasa a la Página Cuatro



**Expresión máxima de mecánica perfecta**

**Elegancia exquisita que hace del LONGINES una joya de categoría excepcional.**

**Pablo Walter Joyería**

# FRACASO DE LA PUBLICIDAD BELICISTA

¿Basta, pues, que el presidente Roosevelt se aleje para que el Congreso manifieste sus verdaderos sentimientos? En menos de veinticuatro horas, senadores y representantes se mostraron en dos ocasiones contrarios a la política presidencial. Esto no se había visto nunca. Y luego de la votación de los representantes, se procedió al recuento.

Se alegrará que si bien ha sido votada por solo un voto de mayoría, la prórroga del servicio militar en los Estados Unidos ha sido sin embargo adoptada; que los créditos suplementarios negados por la Comisión sena-

torial del presupuesto al Ministro de Guerra, serán concedidos sin duda alguna en una u otra forma.

No se trata de esto. Por primera vez después de la reelección de Roosevelt, lo mismo senadores como representantes se oponen a los deseos del Presidente. Por la más ínfima mayoría se adoptan los proyectos y, en ausencia del Presidente; designan a este como al fautor número 1 de la guerra en los Estados Unidos. Esta negativa es de valor simbólico y el resultado de la votación expresa con fuerza el sentimiento antibelicista de las masas—resultado tanto más apreciable cuanto que la co-

rrupción de los parlamentarios por el gobierno está como nunca a la orden del día en los Estados Unidos y que un diputado, en general, piensa más en su fortuna propia que en cumplir con el mandato que le confiaron sus electores. Parece, pues, que los miembros del Congreso norteamericano se han valido de la primera ocasión para expresar la protesta de sus conciencias.

Pero esta protesta popular, que al fin tuvo eco en el Capitolio era conocida desde hacía mucho tiempo. Europa, sin embargo, no tiene una exacta idea de ella.

Pasa a la Página CUATRO

# Inglaterra contra Europa

Inglaterra no ha esperado a la inmoral e hipócrita colisión del bolcheviquismo con los más sagrados intereses de la City para incendiar el mundo

No previó que dos años después de haber incendiado Europa, se vería obligada a vender una parte de su patrimonio

«Inglaterra sólo puede conservar su poderío mediante una combinación de guerras continentales hechas por los demás y una guerra comercial hecha por ella misma.»

JOHN ROBERT SEELEY.

«La Expansión de Inglaterra»

A raíz de la monstruosa alianza de Churchill y de Stalin, la noción de la hostilidad permanente manifestada por Inglaterra contra Europa se ha aclarado. Si todavía algunos espíritus recalcitrantes rechazan el revisar los "sloganes" de los que se nutren, dejémosles en su confusión. Pero quienes contemplan, sin prejuicios, el prodigioso desarrollo de los acontecimientos históricos de este año de 1941, tienen formada su convicción: toda la historia de Europa, desde hace siglos, es una lucha solapada o abierta entre las Islas Británicas y los pueblos de Europa.

Esta convicción no se apoya únicamente en recientes comprobaciones sobre el estudio de la historia, sino también—y la cosa no deja de tener gracia—sobre testimonios exclusivamente ingleses.

Charles Albert lo demuestra claramente en un pequeño libro lúcido y cruel, «Inglaterra contra Europa», cuyo prefacio, debicó a Marcel Déat, dice ser «una fuerte lección, pero saludable.»

Inglaterra no ha esperado a la inmoral e hipócrita colisión del bolchevismo con los más sagrados intereses de la City para mantener la división sobre el Continente, incendiar el mundo, atizar los odios entre naciones, apoderarse por el engaño o la piratería de las riquezas de los demás... Pitt precedió a Churchill y la guerra actual no hace más que prolongar una política tradicional.

Un historiador inglés que explicaba en la Universidad de Cambridge hacia 1880 y formaba el espíritu de quienes habían de gobernar el Reino Unido, se expresó con total franqueza en una obra que vino a ser la biblia del imperialismo inglés; «La expansión de Inglaterra».

En las horas mismas que Nietzsche construía su filosofía de la voluntad de poderío, John Robert Seeley, de vacaciones en Pontresina, codificaba esta política realista que responde perfectamente a los instintos del pueblo inglés.

Después de haber pasado en revista las luchas que siempre opusieron en los pasados siglos a Inglaterra frente a las potencias coloniales, Holanda, España, Portugal y Francia, el historiador inglés anotaba las razones del debilitamiento de Francia.

«La razón por la cual Francia perdió el Nuevo Mundo—escribió el historiador británico—, aparece en su eterna vacilación entre una política de expansión colonial y una política de conquista en Europa. Estudiando las siete guerras escalonadas de 1688 a 1815, comprenderemos que fueron en su mayoría guerras en dos frentes, entre Francia e Inglaterra, y entre Francia y Alemania. La doble faz de la política francesa es la responsable y es natural que Francia tenga que sufrir las consecuencias. Inglaterra generalmente sólo combate por un solo fin de guerra, en tanto que Francia hace la guerra en pos de dos fines a la vez...»

Desde los tiempos de la reina Isabel, Inglaterra ha sido siempre la instigadora de todas las coaliciones continentales, reservándose el derecho de elegir los aliados y la importancia de su propia intervención, para que aprovechándose del agotamiento de sus rivales apoderarse de sus posesiones coloniales.

Robert Seeley facilita la fórmula del poderío británico:

«Inglaterra sólo puede conservar su poderío mediante una combinación de guerras continentales he-

Pasa a la Página Cuatro

# La muerte de un gran Paulino

Para los que tuvimos la inapreciable dicha de ser educados en el Colegio Seminario, cuyos muros, como dice el himno, «son apacible velo, do se ocultan la dicha y la paz», ha constituido la muerte del sabio y santo profesor Rvdo. Padre Carlos Trapp, motivo de intenso duelo.

Durante la juventud, cuando nos encontrábamos sometidos a la disciplina, que en ese sagrado recinto impera, no nos era dado apre-

ciar debidamente el bien que con los sabios consejos de los abnegados profesores se nos hacía, pero al correr de los años, cuando en la lucha por la existencia, las penas y decepciones pareciera que iban a hacernos perder la fe, es cuando aquellas sublimes enseñanzas nos dieron valor inquebrantable, encontrando al pie de los altares el remedio para todos nuestros males.

Con constancia admira-

ble, una intachable conducta y dedicando todas las horas de su vida al estudio y a la oración, supo el estimable extinto, atesorar méritos que lo habrán llevado indudablemente a los pies del Todopoderoso, a recibir el merecido galardón.

Para el muy estimable señor Rector del Seminario y sus dignos cooperadores mi pésame más sincero por la desaparición del estimable Padre Trapp, a quien verán de nuevo en la mansión celeste, cuando les llegue la hora de recibir el premio merecido por su fecunda labor en beneficio de la juventud costarricense.

Luis Trejos C.

18 setiembre 41.

## ¿Tú, adivinas....?

¿Tú, adivinas...?  
¿Será en cuestiones humanas o divinas....?  
En cuestiones humanas, pudiera ser, que logres el colmo de tus ganas.  
¿En asuntos divinos?  
tu intención quedará en....cominos!  
que, "de tejas arriba el autojo humano, nunca estriba" bien, por lograr empeños tan ladinos, según decían, los viejos, en alguno de sus útiles consejos.  
¿Tú, adivinas....?  
quizá, que fuere, por curiosidad....? testimonio de ansiedad del espíritu humano, que acucloco, busca romper, tupido esbozo de ignorada verdad, que mantiene en espinas, la ansiedad.  
¿Qué puede el hombre, adivinar de lo que ignora;  
y a toda hora intenta la conciencia mustia con angustia, poner en claro, y no lo alcanza, ni Quijote siendo, o Sancho Panza?  
¿No adivinas....? Intentos, siempre fallas; y, solución feliz, que quieres, no hallas, aunque el empeño, mantengas, y esperanza....!  
Que, tantos misterios, en lo Creado, Dios, en su Saber, nos ha dejado, para humillar la altivez de nuestra frente, con incógnitas verdades, en torrente....!  
¡Consuélate....! ¡Que, si un día, entras, de otra vida; en la alegría, será colmada la felicidad que el espíritu busca, en la verdad....!  
Mas, a la ansia de verdad, aquí, preceda, Vida de bien, en la mortal vereda....!

FILIN

## Apostilla

### Semanal

#### De allá y de aquí

Quién fuera a imaginar que en el paraíso soviético de América, en México, la tierra socialista, se fuera a ametrallar a los obreros! — Son paradojas de la vida.— El caso fue que unos cientos de obreros inconformes por los salarios y el trato que se les prodigaba en la fábrica nacional de municiones, se organizaron y se dirigieron a la Casa Presidencial, va'ga decir, una monumental fortaleza como cuadra a ciertas democracias americanas, para protestar ante el General Presidente por estas injusticias.— Pero hete aquí, que se les ordenó disolverse y como no lo hicieron de seguido, se les ametralló despiadadamente y con la mayor sangre ría, presenciando el hecho Avila Camacho y su Ministro de Gobernación. De la masacre hubo gran cantidad de heridos y se remitieron catorce proletarios a mejor mundo, tranquilamente se les aseguró una larga y apacible vida, sin molestias ni trabajos.— Se hizo una verdadera obra filantrópica.— Así se legisla social isticamente.....

Bueno, a los obreros cancelados les queda la satisfacción de haber muerto, de haber vertido su sangre democrática—mente; en aras del socialismo.— ¡Qué honor!

La Taca se salió con la suya; la ley de aviación fue retirada de conocimiento del Congreso.— Ya nos había sorprendido que por lo menos se hubiera intentado legislar sobre la materia.— Unas cuantas amenazas de la insolente compañía, a las cuales la prensa nacional les hizo gran eco, y todo el mundo "sin distinción de clases sociales" como diría cualquier cronista cursi, tembló, temió, imploró, rezó.— Muy poderosas razones, según el reportaje presidencial invocó la maquiavélica Taca para objetar el proyecto de la Ley de Aviación.— Ya lo cremos que muy poderosas deben haber sido esas razones....

Ahora la imperialista compañía inglesa queda en absoluta libertad para proceder como sólo convenga a sus intereses, sin importarle los de la nación ni la vida de los costarricenses.— Así, pues, los ataudes voladores seguirán funcionando con toda impunidad.

De todas estas actuaciones de interés público, que es el que siempre sale perdidoso, el único saldo favorable que resta es la valorización humana que se produce. En esta ocasión el diputado don Adriano Urbina nuevamente se destacó como uno de los Diputados que aun honran su investidura de legislador y dan prestigio y afirman el ejercicio parlamentario.

Pero ha sido so'lo uno....  
ooo

El Centro de Estudios de los Problemas Nacionales y el kamarada Ferreto han estado empeñados en movida polémica. Se ha entablado una lucha viva entre la sinceridad y la patraña. Porque los jóvenes de ese Centro, aun cuando en más de uno de sus análisis y opiniones existe divergencia de criterio con nosotros, son sinceros y tanto que llegan a lamentables confusiones de términos, como para tomarles la palabra y confundirles. Pero en eso no estamos. Estamos con su sinceridad valiente, con su decidida campaña anticomunista, libre de compromisos y miramientos nefastos con los fautores de la revolución internacional. En duros trances se ha visto el «stulo»

Pasa a la Página CUATRO

# Abonos completos INTEGRO Y PESKOFOS

para los cultivadores de :

Algodón

Ajonjolí

Arboles

Café

Caña

Cebada

## Tomates y otras hortalizas

Maní

Papas

Pastos

Tabaco

Trigo

Yuca

# F. Reimers & Co.

# Inglaterra contra...

Viene de la Página Tres

chas por los demás y una guerra comercial hecha por ella misma».

Educada de esta manera, la clase dirigente inglesa decidida a conservar sus privilegios, impidió siempre que Europa se uniera; mantuvo y atizó cuando hacía falta las discordias entre los pueblos europeos. Para un hombre del Continente, la guerra ha sido siempre una prueba dura para su suelo, para su tierra. Para el inglés, hasta ahora por lo menos, la guerra era un «negocio» al estarse a los beneficios y hacer correr los riesgos a los demás.

Así, después de haber hecho fracasar el sueño napoleónico de una confederación europea, Inglaterra se halla tras todos los conflictos. Por su propaganda engañosa; por sus campañas de enloquecimiento, de confusión y de odio, cayó en la grave responsabilidad del desencadenamiento de la guerra mundial de 1914 y luego la guerra de 1939.

Pero Inglaterra no previó que esta hegemonía económica y financiera que tanto temía perder, pasará a manos de los Estados Unidos.

No previó que dos años después de haber incendiado Europa, por temor al prodigioso dinamismo de la potencia del Eje, se vería obligada a vender una parte de su patrimonio a cambio de ayuda americana. No previó tampoco que sus aliados serían puestos fuera de combate, unos tras los otros, y que habría de asumir ella sola la defensa de su vasto imperio.

Pero lo que defiende el pueblo inglés o más exactamente Churchill y sus partidarios no es ni la civilización, ni la libertad, ni el derecho, ni la felicidad de los

pueblos, sino solamente el privilegio de una oligarquía de mercaderes y de especuladores, un sistema económico caduco y dañino y el derecho de una nación poderosa a vivir de la miseria de las naciones más débiles.

Hoy, al igual que siempre lo hizo a lo largo de la historia, Inglaterra defiende la contra revolución contra el empuje de los regímenes, que, como el fascismo italiano y el nacional-socialismo alemán, liberados de la servidumbre del oro, han organizado una vida nacional basada en el trabajo y en la producción y han obtenido resultados lo suficientemente concluyentes para que en adelante pueda extenderse su ejemplo a la Nueva Europa.

Inglaterra puede obstinarse en luchar contra la evolución fatal de los pueblos, contra las poderosas aspiraciones de Europa entera que se levanta a una contra su egoísmo monstruoso. Para que esta Europa pueda vivir, para que las naciones continentales puedan reconstruir una vida mejor, basada en una mejor justicia, hace falta que sea vencida la hidra de dos cabezas constituida por la alianza del capitalismo y de la barbarie comunista.

Y debe desaparecer esta Inglaterra, cuyos métodos y apetitos ha revelado un profesor de Cambridge—los de los negociantes de la City y de los financieros del Stock Exchange, de los diplomáticos del Foreign Office, de los agentes de la Intelligence Service y de los piratas del Almirantazgo».

REGIS LEROI

(Exclusividad de "Paris-Prensa")

Stbre. 1941.

# Fracaso de la publi...

Viene de la Página DOS

Hay que darse cuenta, en efecto, de esta aventura inaudita en los anales de los Estados de la Unión, el ciudadano norteamericano se rebela contra la propaganda. Desde hace un año, sobre todo desde hace seis meses todos los medios son puestos en práctica por el gobierno para arrastrar alegremente al país a la guerra. Sucesivamente se ha recurrido al miedo, al interés, al espíritu de generosidad, al imperialismo. Han sido movilizadas todas las altoparantes, los bombos y los platillos. Ha sido desplegado el esfuerzo más gigantesco. Jamás marca de automóviles o de dentífricos tuvo "lanzamiento" tan sensacional. Y todo ello para llegar a la triste conclusión de que en este país "la repetición crea la reputación" o bien que Roosevelt fué elegido ante su adversario gracias al procedimiento publicitario. Norte América ya no reacciona ante la publicidad. O hasta puede decirse que reacciona en sentido contrario.

Son ciertas las cifras del Instituto Gallup, que jamás se ha equivocado en los sondeos de la opinión: 80% de los americanos de Norte se oponen obstinadamente a hacer una guerra que no sería estrictamente la suya, la de ellos; consecuencia de una agresión real contra el continente americano

A pesar de este porcentaje, menos del 50% se han permitido solamente un gesto significativo. Por lo menos han hecho el gesto. Será interesante observar el comportamiento futuro de Roosevelt. Mas los Estados Unidos han legado a complicar de tal manera los asuntos mundiales, que empujan a los demás a comprometerse en tanto ellos se echan para atrás; pero Roosevelt procede con tal desdén para con la voluntad de sus compatriotas que puede confiarse en que provocará incidentes que le permitan cambiar esta situación molesta para él.

Exclusividad "Paris-Prensa" París, Septiembre 1941.



## RENIEGA PORQUE QUIERE

Las enfermedades de los riñones y de las vías urinarias son de gravedad y con frecuencia ocasionan algunos trastornos orgánicos...

...peor si se descuidan o se atienden mal... entonces degeneran en enfermedades serias

En el tratamiento de ciertas afecciones de los riñones, y como poderoso desinfectante urinario, las Tabletas de Helmitol son de un valor inestimable.

# HELMITOL



PODEROSO ANTISEPTICO URINARIO

## Cultos en la Parroquia de la Merced

DEL DOMINGO 28 DE SETIEMBRE AL SABADO 4 DE OCTUBRE DE 1941

Domingo 28 — (Cuarto domingo) No habrá Exposición, por haber concluido ayer las Cuarenta Horas de la Fiesta de Nuestra Señora; ni tampoco habrá Capítulos. La Misa de 10 será cantada, en Acción de Gracias a Dios Nuestro Señor y María Santísima, por el feliz éxito de las Fiestas de la Santa Patrona y por los beneficios hechos al Clero y feligreses de la Merced.

Lunes 29 — Fiesta de San Miguel Arcángel. — 5 1/2 Misa a San Miguel (intenciones del P. Valenciano).

7 hs. — Misa fúnebre (color del día) por la finada María Segura v. de Quesada.

8 hs. — Misa fúnebre por la finada doña Micaela Zaldón v. de Burranos.

Martes 30 — 6 hs. Misa rezada por las Benditas Animas del Purgatorio (intenciones de doña Teófila de Muñoz)

7 hs. — Funeral completo por los Terciarios y Terciarias Mercedarios, fallecidos en el año.

MES DE OCTUBRE Comienzan los Rosarios a las nueve de la mañana y a las siete de la noche, con Bendición del Santísimo.

Miércoles 1º de Octubre. — 6 hs. Misa rezada por doña Rosalía v. de Lara. (Intenciones de la señora María J. Iglesias)

Jueves 2 — 5 1/2 Misa cantada al Santísimo por la Paz del Mundo y felicidad de los Gobiernos Eclesiástico y Civil de Costa Rica.

7 hs. Misa rezada por el finado Juan Valverde. Hoy Confesionario para el primer viernes.

Viernes 3 — PRIMER VIERNES. 5 1/2 Misa al Sagrado Corazón por las finadas doña Julia de Núñez y doña María Cristina de Heredia.

7 hs. Procesión y Misa cantada del Apostolado la Oración, por la Paz del Mundo.

2-3 REUNION DE CELADORAS del APOSTOLADO. Sábado 4 — 5 1/2 Procesión y Misa cantada de las hijas de María. La Reunión de asociadas, será mañana de 3-4 pm

RIFAS verificadas. Pulserita de Plata: N° 63 de doña Norma Ghiselini.

Juego de pichel y vasos No 8 de doña Mercedes de López. G. belino No 258 de la señorita Zelmira Ortiz

En el Mes de Octubre las oraciones y comuniones de los fieles de la Merced, se aplicarán, para alcanzar de Dios N. Señor la Paz de Mundo.

Producto libre de las rifas efectuadas durante los días 23 y 24 del corriente: ₡ 945. 10.

Suscríbese a La Epoca Llame al Tel. 4062

Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la ACCION CATOLICA BUENAS Clase A, 1a. Sección

Cachito de cielo Huérfanos del desierto Cándida Loro negro, el Hombrecitos

PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO Clase A, 2a. Sección

Almas en el mar Historia de dos ciudades Al son de la marimba Jefe máximo, el Amarga dulzura Kit Carson vencedor Bendito romántico, el Más fuerte que el orgullo Canción de los barrios, la Más infeliz del pueblo, el Canción del recuerdo, la Mi otro marido Cascos de oro Muerte oculta, la Castigo, el Nancy y la escalera secreta Cupido se subleva Piratas del oriente Dímelo cantando Santo en el balneario, el Dulce entrometida, la Si yo fuera rica Gean salvaje, el Soborno Hagamos música Sombras en la noche Hijos de la noche, los Virginia romántica

ESCABROSAS Clase B. Allí en el trópico Pecadora equivocada Casados y descasados Sirenas de Gran Hotel

CONDENADAS Clase C. Adiós a las armas Tres noches de Eva, las

Piensen los padres en su grave responsabilidad respecto de la clase de espectáculos que permiten ver a sus hijos. De Lunes a Viernes, entre 1 y 4 de la tarde, pregunte al Teléfono 2353 por la película que desee y se le atenderá gustosamente.

# ¡Tú, oh María Madre de Dios!

¡En Tí, oh Reina Soberana, confiamos todos, desde edad temprana... ¡que, a balbucir, aprendimos, tu bendito Nombre; ¡Nombre de amor y eterno valimiento, que, en las congojas, invocamos, con Fe, esperanza, y cristianos sentimientos, cuando, del mundo, los deliquios vanos, son, del vivir, espinas y tormento.

¿Quién, desde niño, no supo la ambrosía de tu amor, Dulcísima María?

Si, Madres santas, juntas nuestras manos, ante tu imagen, el Ave, recitaron;

y para nos, favores, imploraron... ¡niño que fuimos, pimpollos bien lozanos, vida y sangre de nuestras madres buenas;

y Tú, María, remediaste, fiel, sus penas.

Y, luego, en nuestras faenas de hombre, consuelo fué, siempre, tu Bendito Nombre, en los peligros, en luchas y amarguras, que hieren, la vida, como saetas duras.

Rosendo de J. Valenciano Presbítero

## Esta es propiamente...

Viene de la Página DOS

licitar la paz. Llegará el momento en que ya no podrán soportar por más tiempo el peso y superioridad de las armas del Eje y se derrumbarán estrepitosamente, no consiguiendo levantarse ni con el estimulador acicate de M. Roosevelt, ni con el tenaz esfuerzo y mandato de su propio espíritu; del mismo modo que no le es posible ponerse de pie a un hombre que cae con las piernas fracturadas. Ahora, Alemania puede esperar sin precipitarse, la oportunidad del colapso de sus enemigos. Si cuando la guerra del catorce pudo sostener la lucha durante cuatro años, no obstante aquel cerco estrangulador y otras circunstancias adversas, es de simple sentido común pensar que, al encontrarse hoy en una situación tan diferente, tan privilegiada y superior en muchos aspectos, Alemania estará capacitada para emplear, si fuere necesario, una década o más para vencer a sus enemigos con todo el odio, la perversidad y la insaciable codicia de que están saturados sus corazones.

El ímpetu asombroso del soldado alemán; su marcha victoriosa e incontinente que llena de espanto al adversario, nos hace recordar a los arrolladores ejércitos cristianos de antaño cuando luchaban contra los herejes y sus aliados, hermanos espirituales del aborrecible Judas Iscariote. No queda duda de que la historia se repite, pues examinando detenida y serenamente el complicado proceso de la presente hecatombe, se llega a la final y exacta conclusión de que esta no es otra cosa que una guerra entre el cristianismo y el judaísmo. A medida que se analiza y estudia más a fondo la cuestión, se evidencia más esta grave verdad. El hecho de que tantos gobiernos y políticos, que por un lado hacen pública ostentación de su cristianismo y por el otro están ayudando al judaísmo en la gigantes-

ca lucha actual, es un fenómeno que revela tan sólo la desorientación, la ignorancia o la desmoralización de que el mundo está padeciendo. No obstante, esta vez también triunfará indudablemente el cristianismo sobre el fariseísmo mundial porque, como siempre, está defendiendo la noble causa de la humanidad, con la espada luminosa y vencedora de la justicia universal.

Juan Pueblo

## Apostilla sem...

Viene de la Página Tres

dialéctico, al fin como buen marxista, Ferreto, para justificar la política de camaleón del Komintern y sus adeptos, Cuanto miramos a los profesionales políticos plegarse a la benigna sombra del pabellón rojo en busca de protección y piadoso olvido a posibles actuaciones anticomunistas suyas. Cuandose miran tales cosas, no puede menos que tenerse respeto a un grupo de jóvenes que se atreve a salir al paso de mequetrefes y fieras de la política nacional. Y pensamos como siempre, que la juventud, la juventud sin ambiciones doloas de de política bastarda, la que no se ha contaminado de la corrupción ambiente, la que no ha escalado HONROSAS POSICIONES, es el último refugio de las virtudes cívicas, de las verdaderas ideas republicanas, el áncora de salvación de la República en el marasmo del ¡QUE IMPORTA! que consume a la nación.

Qué de ignitos pesarán sobre nosotros? Qué futuro nos depara el destino? Qué abur correremos? Qué pecado tan grande habremos cometido que debremos redimirnos tan dolorosamente?

Tales interrogantes nos los hemos formulado inmediatamente de conocer la noticia de que el próximo agente que el Buen Vecino nos fija aquí es el legionario Bliss Laie.

Rosimar h.

## Acto de Gratitud

Agradecida a Jesús de Petalclán por haberme salvado la vida en una Operación Quirúrgica, aconsejo su devoción R Vda. del V.